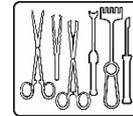




neodisher® DuoClean



Hochalkalisches Reinigungsmittel zur maschinellen Aufbereitung von thermostabilen Instrumenten



Flüssigkonzentrat

Anwendungsbereich:

- Maschinelle Intensivreinigung von medizintechnischen Utensilien wie z.B. Instrumente der Chirurgie, Gynäkologie, Orthopädie und der Hochfrequenzchirurgie

Leistungsspektrum:

- Hochalkalischer, tensidhaltiger Intensivreiniger mit hohem Reinigungsvermögen gegenüber Blut, Eiweiß und hartnäckigen OP-Rückständen
- Stark verschmutzte Instrumente der Gynäkologie, Orthopädie und der Hochfrequenzchirurgie werden im zweistufigen neodisher DuoClean-Prozess aufbereitet, ohne dass eine zeitaufwendige Vor- oder Nachbehandlung erforderlich ist
- Geeignet für medizintechnische Instrumente aus Edelstahl und anderen alkalibeständigen Utensilien aus Glas und Kunststoff
- Nicht geeignet für die Reinigung von Utensilien aus Aluminium und Eloxal
- Bei Titan und Titanlegierungen kann es zu Farbveränderungen kommen. Dies ist bei z.B. Implantaten mit Farbcodierung zu berücksichtigen
- Bei allen Wasserhärten einsetzbar

Besondere Eigenschaften:

- Selbst nach langen Antrocknungszeiten werden Anschmutzungen sicher entfernt
- Enthält keine Phosphate, Silikate und Oxidationsmittel

Anwendung und Dosierung:

neodisher DuoClean wird in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten eingesetzt. Die Dosiermenge ist u.a. vom Verschmutzungsgrad des Spülgutes abhängig und beträgt 3 - 5 ml/l.

Typische Programmabläufe sehen folgendermaßen aus (Beispiele):

Zur maschinellen Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten:

Vorreinigung	Mit Kaltwasser
Reinigungsschritt	3-5 ml/l neodisher DuoClean, z.B. 60 °C, 10 min
Erste Zwischenspülung	
Zweite Zwischenspülung	
Nachspülung und Thermodesinfektion	90 °C, 0,3 - 1,0 ml/l neodisher MediKlar

Zur maschinellen Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten im zweistufigen neodisher DuoClean-Prozess:

Vorreinigung	Mit Kaltwasser
Erster Reinigungsschritt	3 ml/l, neodisher DuoClean, 5 min, 55 °C
Zweiter Reinigungsschritt	5 ml/l, neodisher DuoClean, 5 min, 60 °C
Erste Zwischenspülung	
Zweite Zwischenspülung	
Nachspülung und Thermodesinfektion	90 °C, 0,3 - 1,0 ml/l neodisher MediKlar

Die neodisher DuoClean-Anwendungslösungen sind vollständig mit Wasser (vorzugsweise vollentsalzt) abzuspülen. Zur Vermeidung von Wasserflecken ist die Verwendung von vollentsalztem Wasser in der Schlusspülung zu empfehlen.



neodisher® DuoClean

Allgemeine Hinweise zur Anwendung:

- Für die Dosierung sind geeignete Dosiergeräte zu verwenden.
- Nicht mit anderen Produkten mischen.
- Vor Produktwechsel Dosiersystem inklusive Ansaugschläuche mit Wasser durchspülen.
- Die Aufbereitung muss entsprechend der Empfehlung der KRINKO¹ und des BfArM² und der Medizinprodukte-Betreiberverordnung mit geeigneten Verfahren durchgeführt werden.
- Bitte beachten Sie die Aufbereitungsempfehlungen des Instrumentenherstellers entsprechend den Anforderungen der DIN EN ISO 17664.
- Die Bedienungsanweisungen der Reinigungs- und Desinfektionsgerätehersteller sind zu beachten.
- Nur für gewerbliche Anwendungen.

Gefahren- und Sicherheitshinweise:

Sicherheits- sowie Umweltinformationen finden Sie in den EG-Sicherheitsdatenblättern. Diese sind unter www.drweigert.de in der Rubrik „Service/Downloads“ verfügbar.

Gebinde nur restentleert und verschlossen entsorgen. Entsorgung von Füllgutresten: siehe Sicherheitsdatenblatt.

MB 4030/3-1
Stand 12/2018

¹Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention beim Robert Koch-Institut
²Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte

Technische Daten:

Dichte	1,2 g/cm ³ (20 °C)
pH-Bereich	ca. 12,2 – 12,4 (3 – 5 ml/l, bestimmt in vollentsalztem Wasser, 20 °C)
Viskosität	< 50 mPas (20 °C)
Titrierfaktor	0,55 (nach neodisher Titrieranleitung)

Inhaltsstoffe:

Inhaltsstoffe für Reinigungsmittel gemäß EG-Detergenzienverordnung 648/2004:

- < 5 % amphotere Tenside
- 5 - 15 % Polycarboxylate

CE-Kennzeichnung:

neodisher DuoClean erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG, Anhang I über Medizinprodukte.

Lagerhinweise:

Bei der Lagerung ist eine Temperatur zwischen 0 und 30 °C einzuhalten. Bei sachgemäßer Lagerung 3 Jahre verwendbar. Verwendbar bis: siehe Aufdruck auf dem Etikett hinter dem Symbol .

Die Angaben dieses Merkblattes basieren auf unseren derzeitigen Kenntnissen und Erfahrungen. Sie befreien den Verwender nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften kann hieraus nicht abgeleitet werden.